



Руководство по эксплуатации



Винный холодильник PC-WK 1230

Введение

Спасибо, что выбрали наш прибор. Мы искренне надеемся, что пользование им доставит Вам удовольствие.

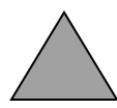
Используемые символы

Наиболее важная информация отмечена в настоящем Руководстве особым образом.

Инструкции под данными символами следует тщательно соблюдать во избежание несчастных случаев и повреждения прибора.



- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** - данный символ предупреждает об опасности для здоровья и указывает на возможную опасность травм.



- **ОСТОРОЖНО!** – данный символ предупреждает об опасности для прибора или других объектов.



- **ПРИМЕЧАНИЕ** – символ для выделения советов и полезной информации.

Важная информация



Перед эксплуатацией прибора внимательно изучите настоящее Руководство по эксплуатации, а также сохраните в надежном месте его, чек на покупку товара и гарантийный талон. В случае передачи прибора третьему лицу, обязательно передайте с ним и настоящее Руководство.



ПРИМЕЧАНИЕ:

- В связи с тем, что мы постоянно модифицируем и улучшаем наши приборы, Ваш прибор может немного отличаться от показанного в настоящем Руководстве. Однако его функции и способы использования остаются неизменными.
- Иллюстрации, представленные в настоящем Руководстве, могут отличаться от оригинального прибора.

- Прибор предназначен исключительно для частного использования и его следует использовать только по прямому назначению. Данный прибор не подходит для коммерческого использования.
- Данный прибор должен использоваться только таким образом, как описано в настоящем Руководстве. Не используйте прибор для других целей. Любое использование не по назначению может привести к ущербу или травмам.
- Данный прибор не предназначен для встраивания.

- Не используйте данный прибор на открытом воздухе. Держите его вдали от источников тепла, прямых солнечных лучей и влажности.
- В случаях, когда прибор не используется, а также перед произведением очистки, технического обслуживания или в случае поломки, выключите прибор и отсоедините прибор от сети питания (беритесь за саму вилку, а не за кабель) или выключите предохранитель.
- Следует регулярно проверять прибор и, по возможности, кабель питания на предмет наличия повреждений. При обнаружении повреждений использование прибора следует немедленно прекратить.
- Из соображений безопасности запрещается вносить изменения или модификации в прибор.
- Для обеспечения безопасности детей храните упаковку (пластиковые пакеты, коробки, полистирол и т. д.) в недоступном для них месте.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволяйте маленьким детям играть с пленкой. Существует опасность удушения!

Специальная информация по технике безопасности для данного прибора

- Данный прибор предназначен только для использования в бытовых и подобных целях, таких как:

- на кухнях для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - в фермерских хозяйствах и клиентами в отелях, мотелях и других объектах размещения;
 - в отелях типа Bed&Breakfast;
 - кейтеринг и аналогичные ситуации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроенной конструкции не были заблокированы.
- Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания (при необходимости), за исключением описанных в настоящем Руководстве (в зависимости от модели, входящей в комплект поставки).
- Не повреждайте контур хладагента.
- Не используйте какие-либо электрические устройства внутри прибора.
- Не храните в приборе взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимся газом-вытеснителем.

- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном и безопасном использовании прибора. противостоять связанным с этим опасностям.
- Детям запрещается играть с прибором.
- Чистка и техническое обслуживание прибора пользователем не должны производиться детьми младше 8 лет и если они не находятся под присмотром.
- ПРИМЕЧАНИЕ: Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается загружать и разгружать холодильные приборы.
- При установке прибора убедитесь, что кабель питания не защемлен и не поврежден.
- Не размещайте несколько удлинителей или переносных блоков питания на задней панели прибора.
- Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно, обращайтесь к сертифицированным специалистам. Во избежание опасности всегда производите замену неисправного кабеля питания только с помощью производителя, нашей службы поддержки клиентов или квалифицированного специалиста и только на кабель того же типа.
- Для утилизации прибора используйте только специально предусмотренные пункты утилизации электрического и электронного оборудования.

Хладагент



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Риск возгорания/Легковоспламеняющиеся материалы

Контур охлаждения данного прибора содержит хладагент изобутан (R600a), горючий природный газ с высокой степенью экологической безопасности.

Убедитесь, что во время транспортировки и установки прибора никакие детали контура охлаждающей жидкости не повреждены.

Если контур охлаждающей хладагента был поврежден:

- избегайте любого открытого пламени или источников воспламенения;
- отсоедините вилку прибора от электрической сети;
- тщательно проветрите помещение, в котором установлен прибор;
- обратитесь к сертифицированному специалисту.

Транспортировка и упаковка прибора

Транспортировка прибора

Транспортируйте прибор, по возможности, в вертикальном положении. В противном случае необходимо дать прибору постоять в вертикальном положении в течение нескольких часов перед установкой (см. раздел Перед первым использованием настоящего Руководства).

Защищайте прибор во время транспортировки от атмосферных воздействий.

Распаковка прибора

- Извлеките прибор из упаковки.
- Удалите все упаковочные материалы, такие как пленка, наполнитель и картонная коробка.
- Во избежание опасности проверьте прибор на наличие повреждений при транспортировке.
- В случае обнаружения повреждения не включайте прибор. Свяжитесь с продавцом.

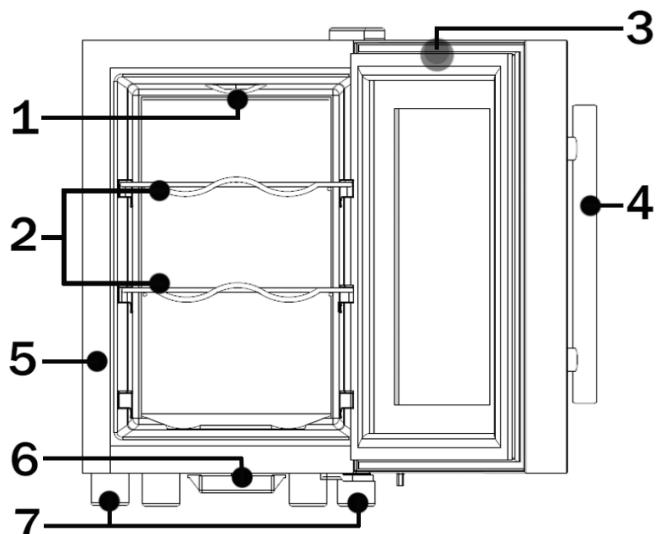
! ПРИМЕЧАНИЕ:

На приборе могли скопиться остатки упаковки или пыль.

Рекомендуем производить очистку прибора в соответствии с разделом Чистка и техническое обслуживание настоящего Руководства.

Описание прибора

Обзор частей прибора



- 1 Подсветка
- 2 Полки для бутылок
- 3 Панель управления
- 4 Дверная ручка
- 5 Корпус прибора
- 6 Поддон для конденсата
- 7 Ножки

Комплект поставки

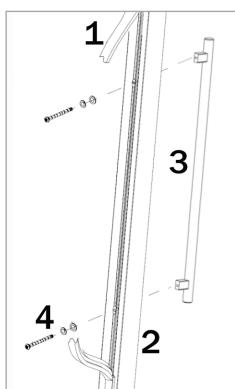
2 полки для бутылок, 1 дверная ручка, материал для монтажа

Установка

Требования к месту установки

- В месте установки прибора следует обеспечить хорошую вентиляцию для правильного отвода тепла и обеспечения эффективного охлаждения при низком энергопотреблении. Следите за тем, чтобы вокруг прибора было достаточно места.
 - Следует оставить позади прибора около 50–70 мм свободного пространства, до боковых стенок и над устройством - примерно мин. 100 мм свободного пространства.
 - Устанавливайте прибор таким образом, чтобы дверца прибора могла беспрепятственно открываться и закрываться.
- Устанавливайте только в местах с температурой окружающей среды, соответствующей климатическому классу прибора. Информацию о климатическом классе Вашего прибора можно найти в разделе Технические характеристики настоящего Руководства и на заводской табличке прибора, расположенной внутри него или на задней панели.
- Устанавливайте прибор на устойчивой и безопасной поверхности. Если прибор не выровнен по горизонтали, отрегулируйте ножки соответствующим образом.
- **Избегайте установки:**
 - рядом с обогревателями, плитами, местами попадания прямых солнечных лучей или любыми другими источниками тепла;
 - в местах с повышенной влажностью (например, на улице, в ванной), поскольку в подобных условиях металлические детали прибора будут подвержены коррозии;
 - вблизи летучих или легковоспламеняющихся материалов (например, газа, топлива, спирта, краски и т. д.), в помещениях с плохой циркуляцией воздуха (например, в гаражах).
- Не подвергайте прибор воздействию погодных условий.

Установка ручки дверцы



- 1 резиновый уплотнитель дверцы
- 2 дверная рама
- 3 дверная ручка
- 4 винты с шайбами

- Откройте дверцу прибора и аккуратно снимите резиновый уплотнитель с внутренней рамы дверцы. Обратите внимание на отверстия под дверной ручкой.
- Закрепите ручку прилагающимися винтами, используя также шайбы, и верните резиновый уплотнитель дверцы в исходное положение.

Подключение к электрической сети



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

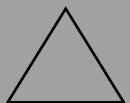
- Подключение прибора к сети питания должно соответствовать местным стандартам и нормам.
- Неправильное подключение прибора к электрической сети может привести к поражению электрическим током!
- Не модифицируйте вилку прибора. Если вилка прибора не подходит должным образом к Вашей розетке, обратитесь к авторизованному специалисту для установки подходящей розетки.
- Следует обеспечить прямой легкий доступ к вилке прибора для отключения от источника питания в случае возникновения чрезвычайной ситуации.

- Перед подключением прибора к электрической сети убедитесь, что напряжение питания в Вашей сети соответствует характеристикам, указанным на заводской табличке прибора.
- Подсоедините кабель к правильно установленной и заземленной розетке.

- Если вилка прибора после установки оказывается недоступной, следует обеспечить соответствующее отключающее устройство, отвечающее соответствующим правилам техники безопасности.

Запуск и эксплуатация

Перед первым использованием



ОСТОРОЖНО:

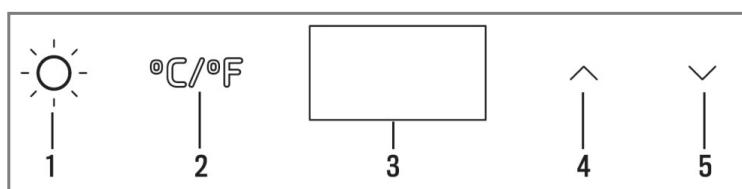
После транспортировки прибор следует оставить в вертикальном положении до подключения к источнику питания минимум на четыре часа. Несоблюдение данного требования может привести к неисправности системы охлаждения и поломке прибора.

Очистите внутреннюю часть прибора, включая все аксессуары. Для получения более подробной информации об очистке прибора обратитесь к разделу Чистка и техническое обслуживание настоящего Руководства.

Запуск прибора

- Подключите прибор к источнику питания.
- Установите желаемую температуру в помещении. Прочтите соответствующие разделы настоящего Руководства.

Панель управления и функции



- 1 Включение и выключение внутренней подсветки
- 2 Переключение значения температуры между °C и °F
- 3 Дисплей
- 4 Ступенчатое повышение температуры на 1°C (1°F)
- 5 Ступенчатое снижение температуры на 1°C (1°F)

- Нажмите кнопку (1) для того, чтобы выключить и снова включить внутреннюю подсветку. Внутренняя подсветка выключается автоматически примерно через 10 минут, экономя электроэнергию.

- Нажав кнопку (2), Вы можете изменить отображение температуры на градусы Фаренгейта или Цельсия.
- С помощью кнопок (4) и (5) Вы можете устанавливать внутреннюю температуру. Дисплей (3) показывает выбранные значения. Через несколько секунд после последнего нажатия кнопки дисплей температуры автоматически переключится на текущее значение температуры в приборе. При следующем нажатии кнопки на дисплее сначала отобразится последнее установленное значение температуры.

Настройки прибора

Значение температуры регулируется в следующем диапазоне: от +11°C до +18°C (от +52°F до +65°F).

Достигимое значение температуры внутри прибора не может быть выше температуры окружающей среды в месте установки.

Во время первоначального запуска прибора, запуска после длительного простоя или регулировки температуры может быть отклонение в несколько градусов между выбранной вами температурой и температурой, отображаемой на дисплее. Требуется некоторое время, пока не будет установлена желаемая температура.

В основном температура изменяется в зависимости от температуры окружающей среды (температуры в месте установки), частоты открывания двери и оборудования.

Хранение

Данный прибор предназначен исключительно для охлаждения и хранения напитков.

В зависимости от модели прибор имеет несколько уровней хранения для установки решетчатых полок, что позволяет хранить отдельно различные напитки. В зависимости от требований полки могут быть (частично и в зависимости от модели) отрегулированы по высоте или сняты для оптимизации пространства для хранения.

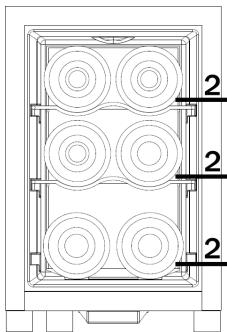
Храните бутылки горизонтально горлышком вперед.

! ПРИМЕЧАНИЕ:

Для наиболее эффективного использования электроэнергии установите все полки в исходное положение.

Вместимость

Количество бутылок, которые можно поместить в прибор, зависит от размера и формы бутылок.



Максимальное количество бутылок, которое можно хранить в данном приборе, основано на стандартных бутылях емкостью 0,75 л:
макс. 6 бутылок по 0,75 л.

Общие рекомендации по хранению вина

Сорт вина	Темп. °C	Темп. °F
Красное вино	15 – 18°C	58 – 65°F
Белое вино	9 – 14°C	48 – 57°F
Игристое вино/шампанское	4 – 8°C	39 – 47°F

- Самое главное при хранении вина – это поддержание постоянной температуры хранения.
- Вибрации, колебания температуры, воздействие света и влажность являются факторами, которые могут привести к ухудшению вкусовых характеристик вина.
- Вино, хранящееся при более высокой температуре, созревает быстрее. Вина, хранящиеся при температуре выше 18°C, теряют свой вкус и аромат.
- Если вино хранится при слишком низкой температуре, это может привести к образованию вредных для здоровья остатков. Влажность воздуха 60–70 % идеальна для предотвращения усадки пробок.
- После открытия винной бутылки вино вступает в контакт с воздухом. Поэтому рекомендуется хранить оставшееся вино в бутылке в вертикальном положении, чтобы свести к минимуму площадь поверхности, соприкасающейся с воздухом.
- После открытия винной бутылки белые вина можно пить еще 2 дня, а красные вина – еще 3 дня, если бутылка была закрыта.
- В большинстве винных магазинов можно приобрести специальные пробки, сохраняющие свежесть вина и шампанского.
- При правильном хранении белое вино может храниться до 2 лет. Полнотельные красные вина могут храниться до 10 лет, а десертные – до 20 лет.

Звуки при работе прибора

Звук	Причина
Звук текущей жидкости	Звук циркуляции хладагента
Тревожащие шумы	Звук вибрации полок или охлаждающих змеевиков

Выключение прибора

Для того, чтобы выключить прибор, отключите его от источника питания.

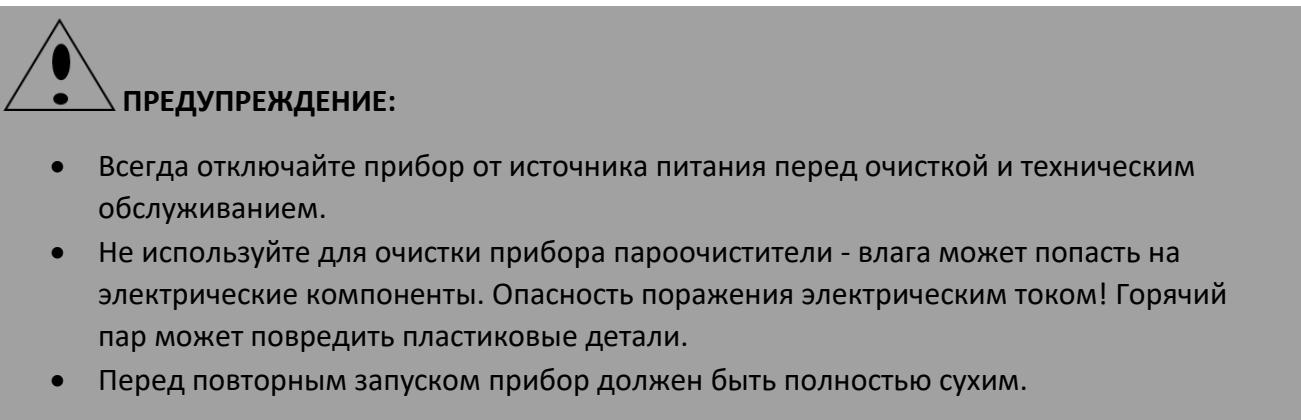
Если прибор не используется в течение длительного времени:

- Удалите содержимое из прибора.
- Разморозьте (в зависимости от модели) и тщательно очистите прибор (см раздел Чистка и техническое обслуживание настоящего руководства).
- Оставьте дверцу прибора открытой во избежание образования плесени и появления неприятного запаха.

Советы по энергосбережению

- Отключайте прибор от источника питания, если он не используется.
- Не устанавливайте прибор рядом с плитами, обогревателями или другими источниками тепла. При более высокой температуре окружающей среды мотор прибора будет работать чаще и дольше.
- Обеспечьте достаточную вентиляцию снизу и сзади прибора. Никогда не загораживайте вентиляционные отверстия.
- Установите все полки, стеллажи или ящики (в зависимости от модели) в исходное положение.
- Отрегулируйте температуру не ниже необходимой.
- Открывайте дверцу прибора только при необходимости.
- Регулярно размораживайте прибор (зависит от модели).
- Включайте освещение только в случае необходимости.
- Дверной уплотнитель прибора должен быть полностью исправен, чтобы дверца закрывалась должным образом.

Чистка и техническое обслуживание





ОСТОРОЖНО:

- Не используйте для очистки прибора проволочные щетки или другие острые абразивные предметы.
- Не используйте для очистки прибора кислотные или абразивные моющие средства.
- Не повреждайте контур хладагента.

Чистка прибора

- Регулярно мойте внутреннюю часть прибора, внешние поверхности, аксессуары и уплотнитель дверцы теплой водой с мягким моющим средством или чистой влажной тканью из микрофибры без чистящего средства.
- Перед произведением очистки удалите все содержимое прибора и поместите его на хранение в прохладное место.
- После того, как очистка прибора будет произведена и прибор будет полностью высущен, Вы можете перезапустить его.
- Пыль и различные предметы, которые могут заблокировать отверстия для отвода воздуха из прибора, снижают его охлаждающую способность. При необходимости очистите вентиляционные отверстия.

Размораживание прибора



ОСТОРОЖНО:

Никогда не используйте металлические предметы (например, ножи) для удаления льда из испарителя. Это может повредить испаритель.

Данный прибор оснащен системой автоматической разморозки. В процессе разморозки капли воды стекают по дренажному каналу в поддон на задней стенке прибора, откуда испаряются.

Замена подсветки



ОСТОРОЖНО:

НЕ снимайте крышку с внутренней подсветки самостоятельно.

Замена/ремонт подсветки в случае выхода из строя/неисправности может производиться только сертифицированным специалистом.

Устранение неисправностей

Проблема	Причина / Решение
<i>Прибор не работает совсем или работает неправильно</i>	Проверьте электропитание/установки температуры/температуру окружающей среды Разблокируйте вентиляционные отверстия, установите прибор на более свободном пространстве
<i>Напитки внутри прибора слишком теплые</i>	Проверьте настройку температуры/температуру окружающей среды Открывайте дверцу прибора только тогда, когда это необходимо
<i>Сильный шум во время работы прибора</i>	Проверьте положение прибора См. раздел Звуки при работе прибора настоящего Руководства
<i>Под прибором скапливается вода</i>	Проверьте поддон для сбора конденсата на задней панели прибора, при необходимости опорожните его
<i>Подсветка не работает</i>	Проверьте источник питания См. раздел Замена подсветки настоящего Руководства

i ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае, если Ваша проблема не устранена после выполнения описанных выше действий, обратитесь к продавцу или сертифицированному специалисту.

Технические характеристики

Климатический класс N	данный прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от 16°C до 32°C.
Электрическое подключение	
Напряжение питания	220-240 В~ / 50 Гц
Номинальный ток	0,42 А
Габариты (В x Ш x Г) / Вес	
Габариты прибора	39,5 x 24,6 x 50,0 см
Вес нетто	прим. 9,2 кг